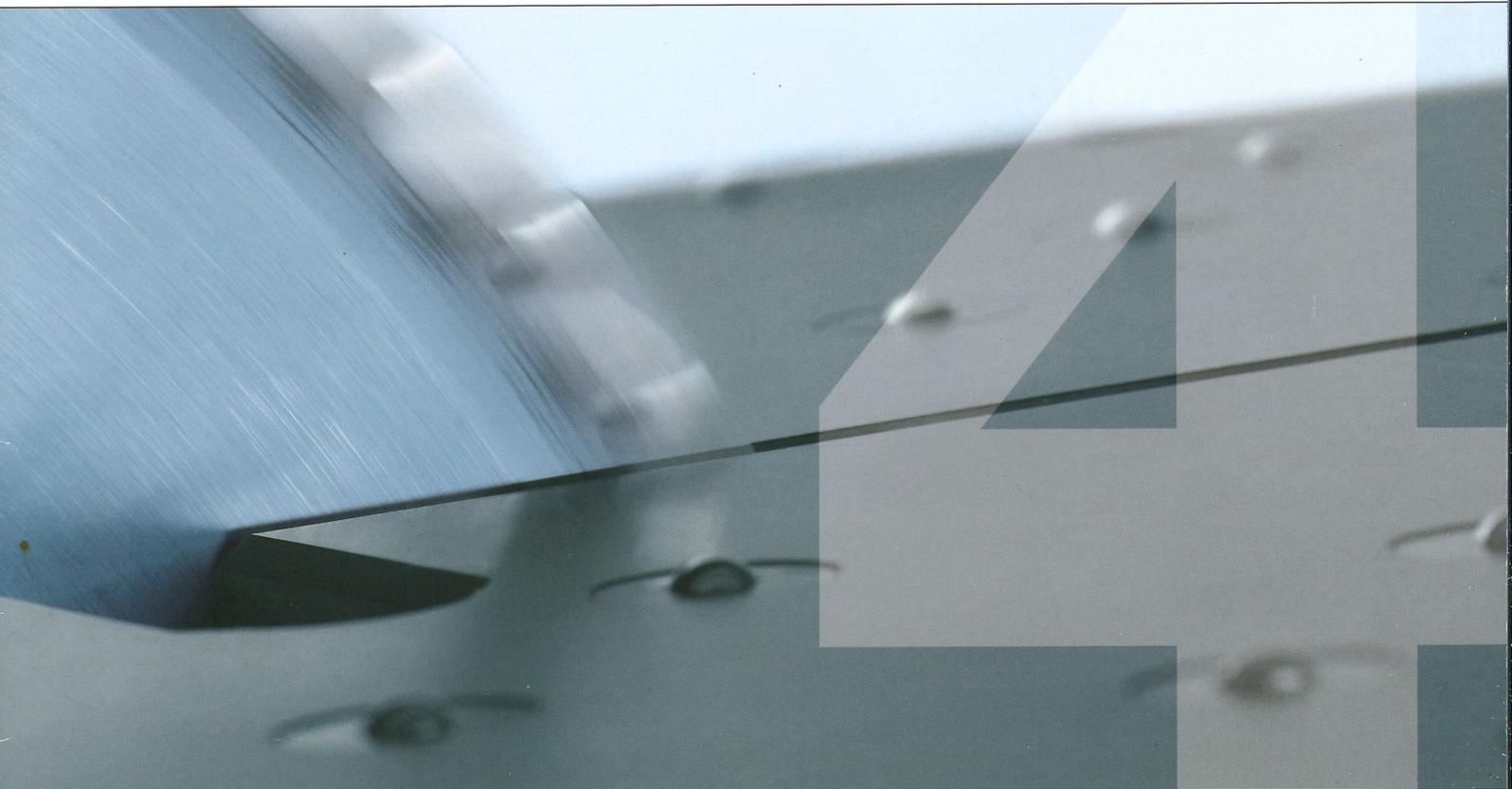


## Konzentriert auf das Wesentliche



# Die Baureihe 4 – Leistung pur

**Kraft, Tempo, hohe Leistung:** Die neue Baureihe 4 von HOLZMA konzentriert sich aufs Wesentliche und schafft richtig was weg. Das garantieren der hohe Sägeblattüberstand und die enorme Schnelligkeit aller Modelle. Damit ist die Baureihe 4 ideal für alle Betriebe, die Plattenmaterial im großen Stil verarbeiten. Schnörkellos effizient – einfach erfolgreich.



## Inhalt

Die HPP Modelle der Baureihe 4	4
Die HPL Modelle der Baureihe 4	6
Grundausstattung der Baureihe 4	8
Zusatzausstattung der Baureihe 4	12
Zusatzausstattung für die HPL Modelle	16
Technische Daten	18

# 4

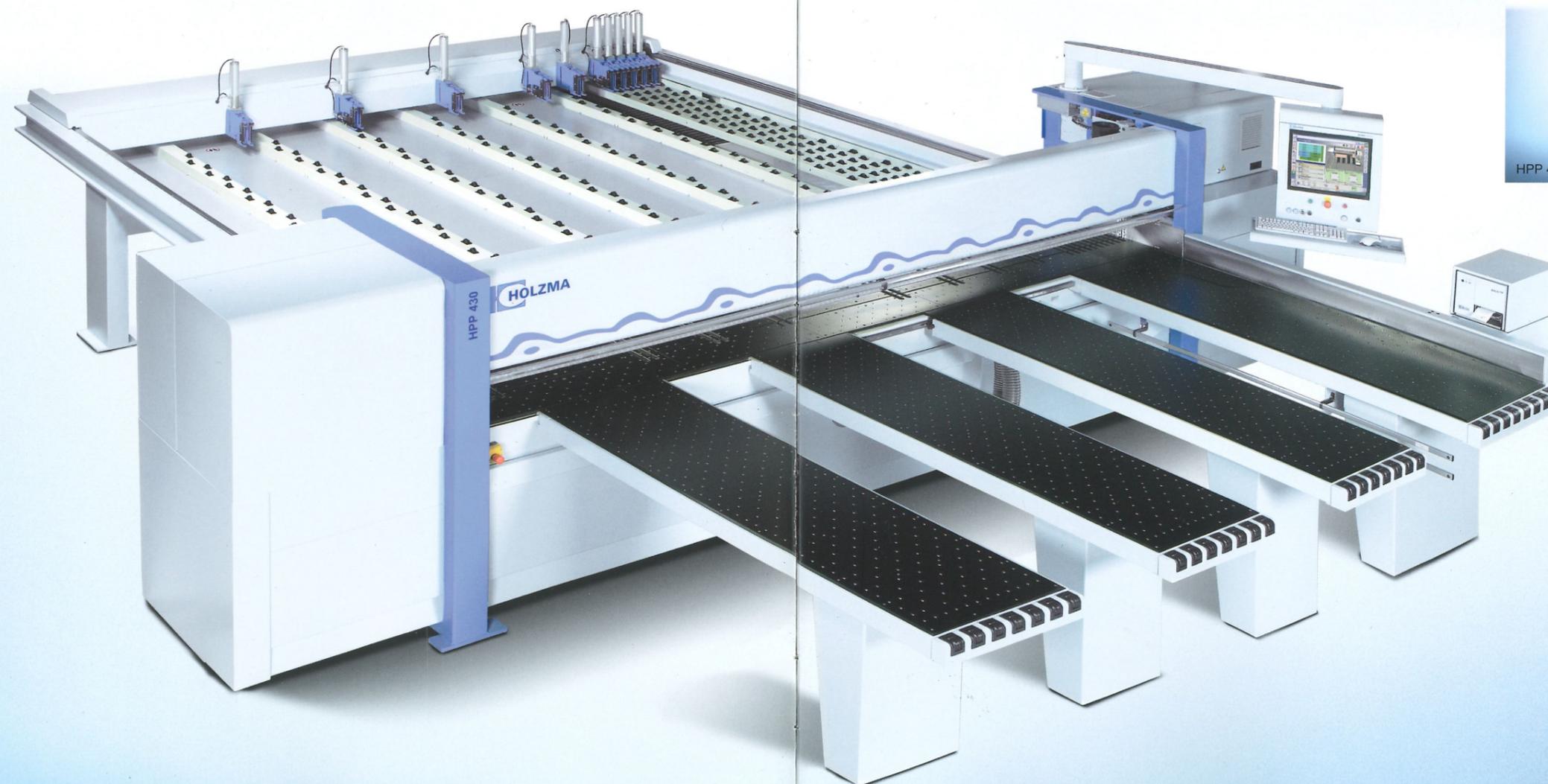
# Die HPP Modelle der Baureihe 4 – einfach stark

Ob HPP 410 oder HPP 430: Die Basismodelle der Baureihe 4 überzeugen durch Leistungskraft und Schnelligkeit. Ihre zuverlässige Technik macht sie wirtschaftlich ebenso attraktiv wie leicht zu bedienen. Für die nötige Durchsatzstärke sorgen dabei Sägeblattüberstände von 110 mm bzw. 125 mm. Kurz: Die Baureihe 4 ist wieder eine konsequente Neuentwicklung, mit der HOLZMA das Verhältnis von Preis und Leistung völlig neu definiert.

Übersicht  
HPP 410 | HPP 430

## Auf einen Blick: Die HPP Modelle der Baureihe 4

- konzipiert für den Fertigschnitt großer Plattenmengen
- durchsatzstark dank großer Sägeblattüberstände von 110 mm bzw. 125 mm
- ergonomische Tischhöhe von 1020 mm
- attraktives Preis-/Leistungsverhältnis
- zuverlässig und einfach im Handling

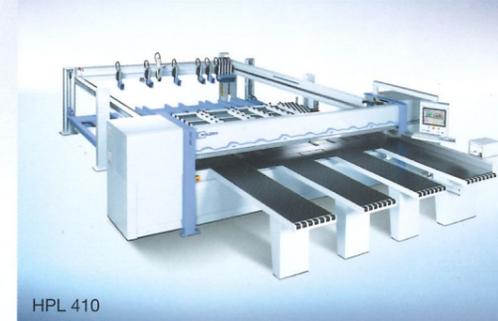
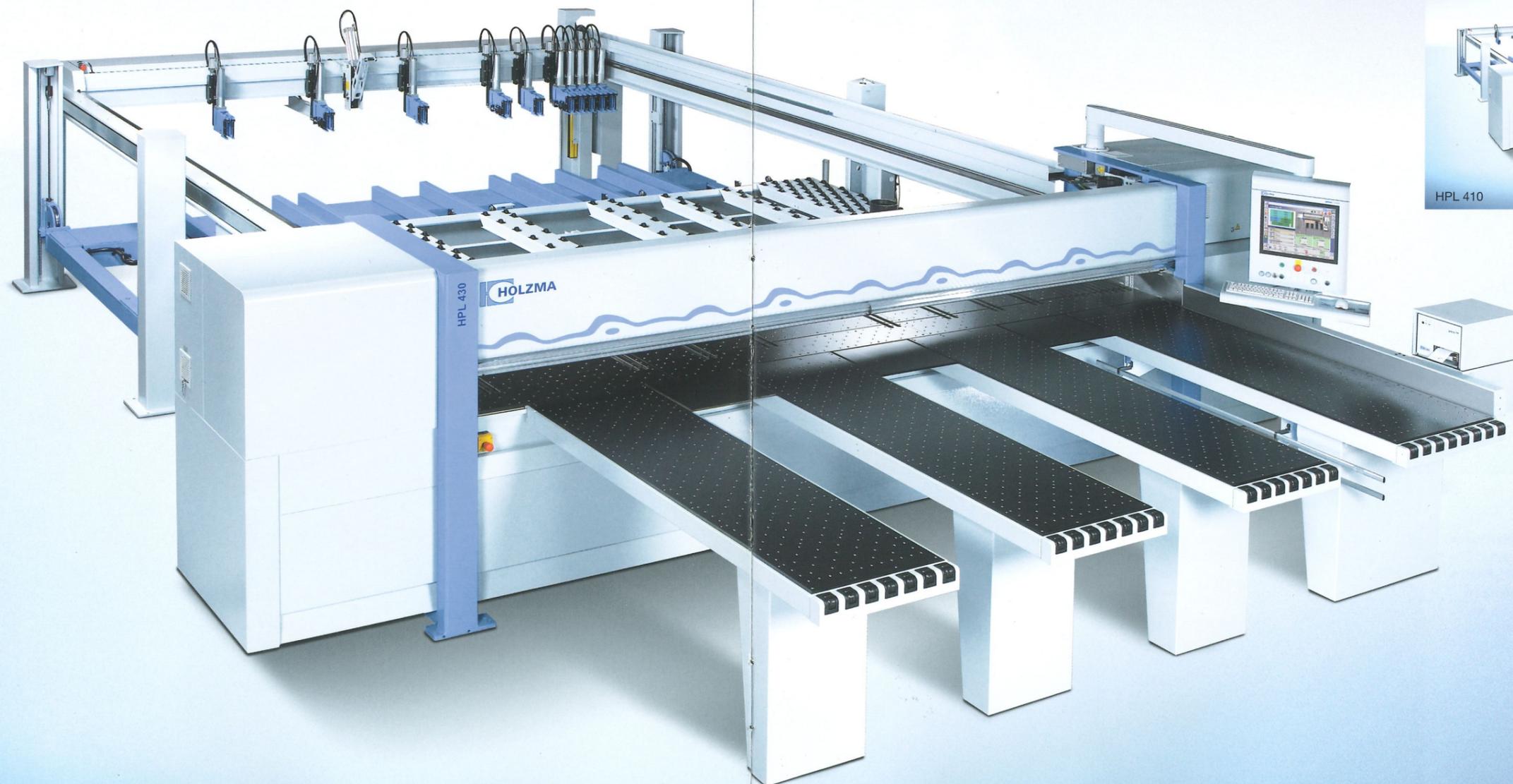


# Die HPL Modelle der Baureihe 4 – mehr Leistung durch automatische Beschickung

Mit der HPL 410 und der HPL 430 bietet Ihnen die Baureihe 4 zwei Hochleistungssägen, die dank automatischer Beschickung noch mehr wegschaffen. Ideal für große Mengen in Fertigschnittqualität – zuverlässig, präzise und durchsatzstark.

## Auf einen Blick: Die HPL Modelle der Baureihe 4

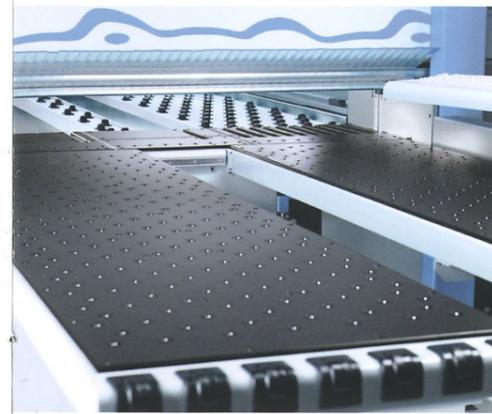
- konzipiert für den Fertigschnitt im großen Stil
- durchsatzstark dank automatischer Beschickung und großen Sägeblattüberständen von 110 mm bzw. 125 mm
- attraktives Preis-/Leistungsverhältnis
- zuverlässig und einfach im Handling
- großes Potenzial bei geringem Platzbedarf



HPL 410

## Stark in Serie – die Grundausrüstung der Baureihe 4

Wer dauerhaft auf erstklassige Leistungen bauen will, braucht ein starkes Fundament. Deshalb bringt die Baureihe 4 von HOLZMA schon in der Grundausrüstung alles mit, was Sie vor allem für die schnelle Bearbeitung großer Plattenpakete brauchen.



### Luftkissentische nach Maß

Die Anzahl und Größe der Luftkissentische wächst bei der Baureihe 4 mit dem Leistungsvermögen. Das bedeutet für Sie:

- der erste Luftkissentisch ist unabhängig vom Modell immer 800 mm breit
- die Anzahl variiert bei den HPP und HPL Modellen mit der Schnittlänge – von drei Luftkissentischen bei 3200 mm über vier bei 4300 mm bis hin zu fünf Luftkissentischen bei einer Schnittlänge von 5600 mm

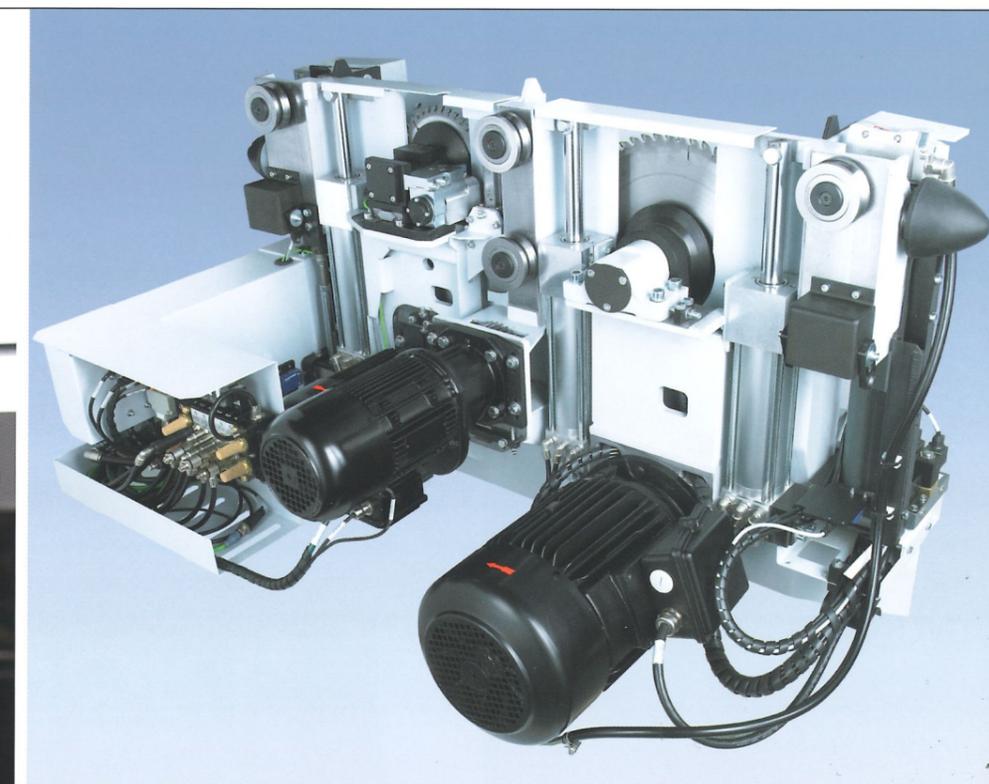


### Präzise Spannangen

Die stabilen HOLZMA Spannangen positionieren das Material schonend und präzise. (Abb. zeigt optionale Spannangen auf Position 2 und 4.)



Abb. kann Sonderausstattung zeigen.



### Das Herzstück der Säge

Der Sägewagen besteht aus einer massiven Stahlkonstruktion mit Haupt- und Vorritzsäge sowie zentraler Winkelandrückvorrichtung. Die Stärken:

- stufenlos regulierbare Vorschubgeschwindigkeit
- geräuscharmer und wartungsfreier Antrieb über Ritzel und Zahnstange

- schneller Sägeblattwechsel dank Power-Loc-System (Abb. links)
- einfache Justierung der Vorritzsäge – Maße und Verstellwerte werden direkt am Bedienpult und mit grafischer Unterstützung durch eine Fadenkreuzanzeige eingegeben

# Stark in Serie – die Grundausstattung der Baureihe 4

## **Programmschieber: präzise und maßgenau**

Der massive elektronisch gesteuerte Programmschieber mit Spannzangen und exakter Führung ist fünfmal stabiler als beim Vorgängermodell in der Baureihe 11. Er verfügt über ein elektromagnetisches Messsystem, welches eine Positioniergenauigkeit von  $\pm 0,1$  mm garantiert. Dadurch sind selbst minimale Besäum- und Kratzschnitte möglich. Das Messsystem läuft absolut verschleiß- und wartungsfrei.

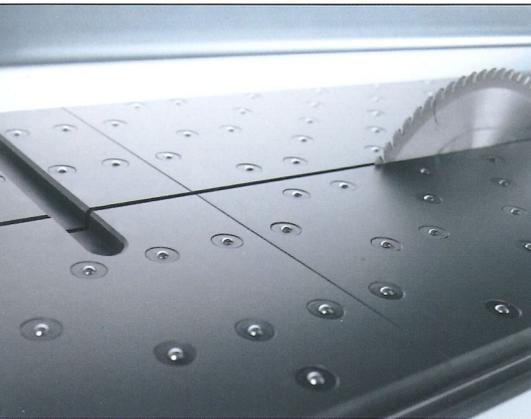
## **Stabiler Druckbalken für erstklassige Schnittqualität**

Durch den großflächigen Druckbereich direkt an der Schnittlinie werden Vibrationen auf ein Minimum reduziert. Das Ergebnis sind präzise Schnitte auch im Paket.



**Serienmäßig komplett bedüst:  
 der Maschinentisch**

Wer mit empfindlichem Material oder besonders schweren Platten und Paketen arbeitet, profitiert vom komplett bedüsten Maschinentisch. Ein Extra, das in der Baureihe 4 von HOLZMA schon zur Basisausstattung gehört.



**HOLZMA Patent:  
 Zentrale Winkelandrückvorrichtung**

- Zeit ist Geld, deshalb hat HOLZMA die Winkelandrückvorrichtung direkt in den Sägewagen integriert. Das verkürzt die Zykluszeiten um bis zu 25% im Vergleich zu herkömmlichen Systemen.
- Die Andruckstärke lässt sich stufenlos regeln. So sind selbst dünne Platten, Laminare oder empfindliche Materialien perfekt zu bearbeiten.
- Die Winkelandrückvorrichtung ist über die gesamte Schnittlänge einsetzbar.

**Steuerung nach Maß –  
 CADmatic 4 PROFESSIONAL**

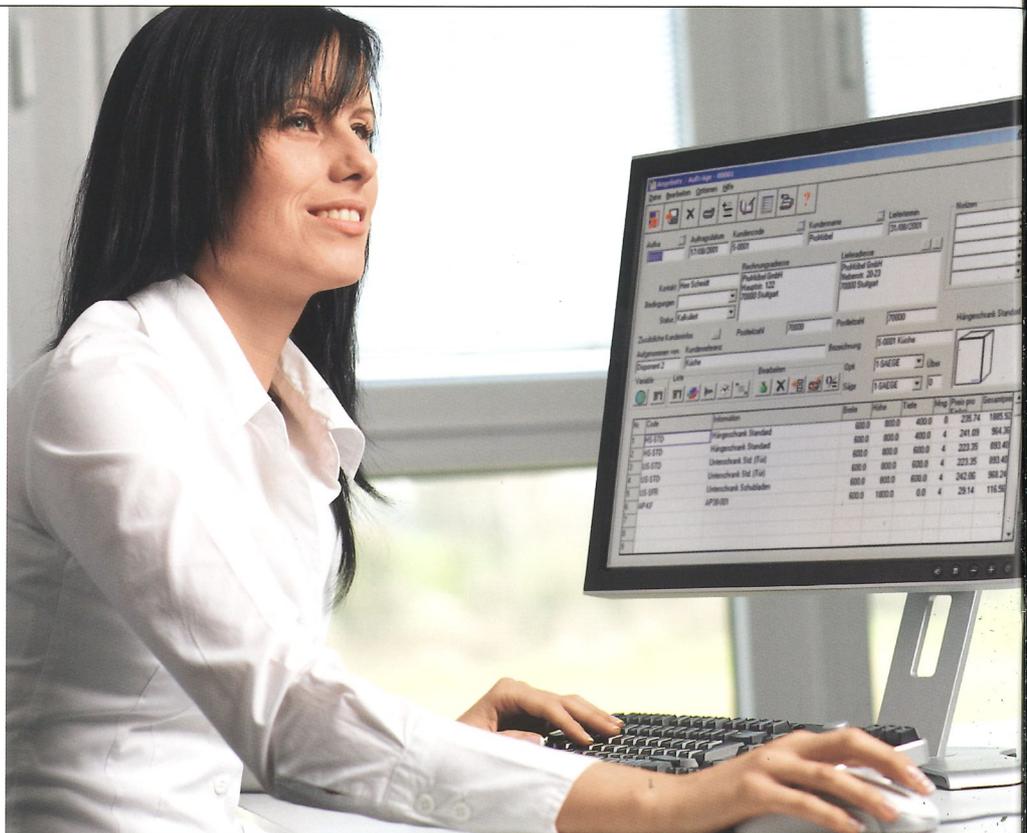
Speziell entwickelt für die Produktionsprozesse in der Plattenaufteiltechnik sorgt die Steuerungssoftware CADmatic für optimierte Abläufe. Das Maschinenpotenzial wird voll ausgeschöpft durch:

- intuitiv verständliche Bediensoftware
- 3D-Ablaufgrafik in Echtzeit
- 17"-TFT-Flachdisplay mit optionalem Touch-Screen bei allen 410er Modellen

- 19"-TFT-Flachdisplay bei allen 430er Modellen mit Touch-Screen
- visuelle Fehlerdiagnose
- verbesserte Navigation durch permanenten Zugriff auf alle Funktionen
- noch mehr Benutzerfreundlichkeit durch verbessertes Design

# Extras nach Maß – die Zusatzausstattung der Baureihe 4

Stimmen Sie Ihre Plattenaufteilsäge der Baureihe 4 speziell auf die individuellen Anforderungen Ihrer Fertigung ab. So schöpfen Sie die Möglichkeiten noch wirksamer aus und arbeiten effizienter.



## Etikettendrucker für ausgezeichnete Ergebnisse

Für effiziente Prozesse sorgt der Etikettendrucker von HOLZMA. Damit erstellen Sie individuelle Etiketten direkt an der Säge und gestalten diese auf Wunsch mit Barcode, Text oder auch Grafiken. Wenn Sie zusätzlich die Optimierungssoftware Schnitt Profi(t) einsetzen, geht es mit den aufgedruckten Instruktionen direkt zur weiteren Bearbeitung. Auch die Anbindung an ERP-/PPS-Systeme ist damit möglich. So integrieren Sie die Säge perfekt in Ihren Produktionsfluss.

## Schnittoptimierung im Büro

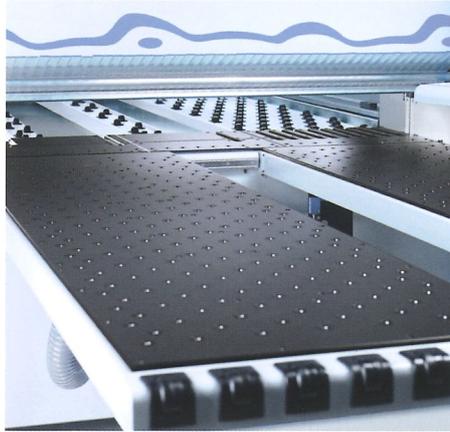
Mit dem bewährten Optimierungsprogramm Schnitt Profi(t) sorgt HOLZMA seit Jahrzehnten für mehr Leistung und Effizienz in der Plattenaufteiltechnik durch Zuschnittoptimierung.

- optimierte Projektsteuerung
- effiziente Zuschnitt-Prozesse
- volle Kostenkontrolle
- schnellere Kalkulation

Alternativ zur umfangreichen Schnitt Profi(t) Optimierung lässt sich auch das CADmatic Zusatzmodul CADplan für kleinere Optimierungen direkt an der Säge einsetzen.

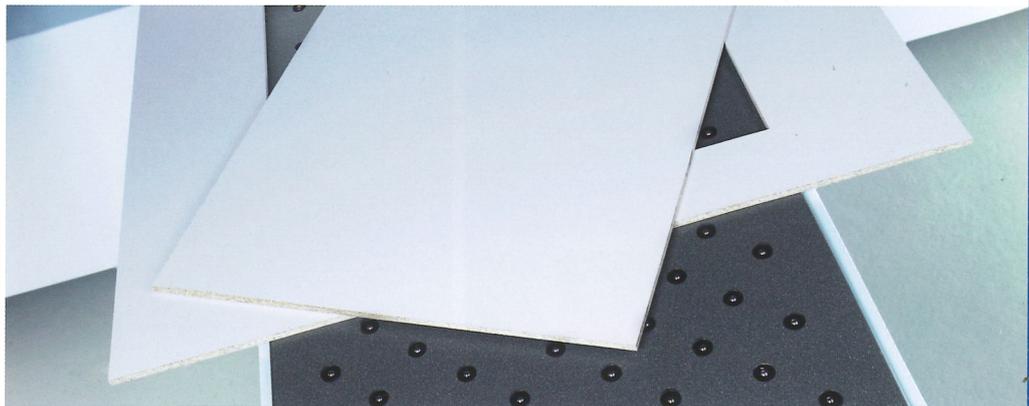
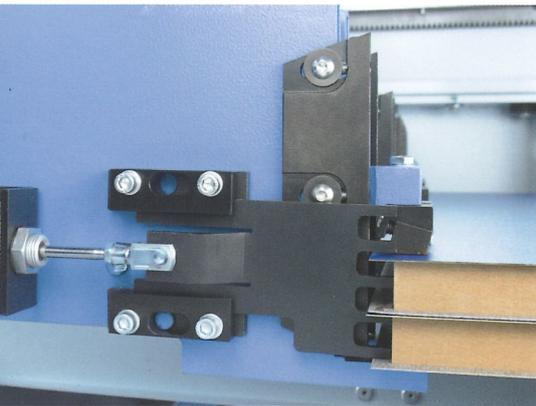
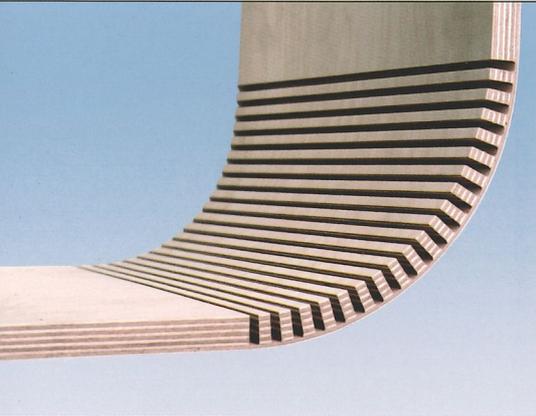
### Aufteilen und Nuten

Mit der Funktion „Turbo-Nuten“ sparen Sie sich einen ganzen Arbeitsschritt in der Nachbearbeitung. Denn Ihre HOLZMA nutet das Plattenmaterial in beide Richtungen gleich mit – und das in maximaler Geschwindigkeit.



### Verschiebbarer Luftkissentisch

Der über Linear-Führungen leicht verschiebbare Luftkissentisch (Abb. links) bietet Ihnen eine mobile Arbeits- und Ablagefläche. So können Sie kleine und große Platten oder Plattenpakete schonender und gleichzeitig ergonomischer bewegen.



### Pneumatische Besäumanschläge für besondere Materialien

Damit meistert Ihre HOLZMA auch Materialien mit überstehenden Deckschichten. Die pneumatischen Besäumanschläge sind in die Spannzangen integriert und werden bei Bedarf einfach aktiviert:

- exakte Positionierung
- schonende Verarbeitung empfindlicher Materialien mit überstehenden Deckschichten

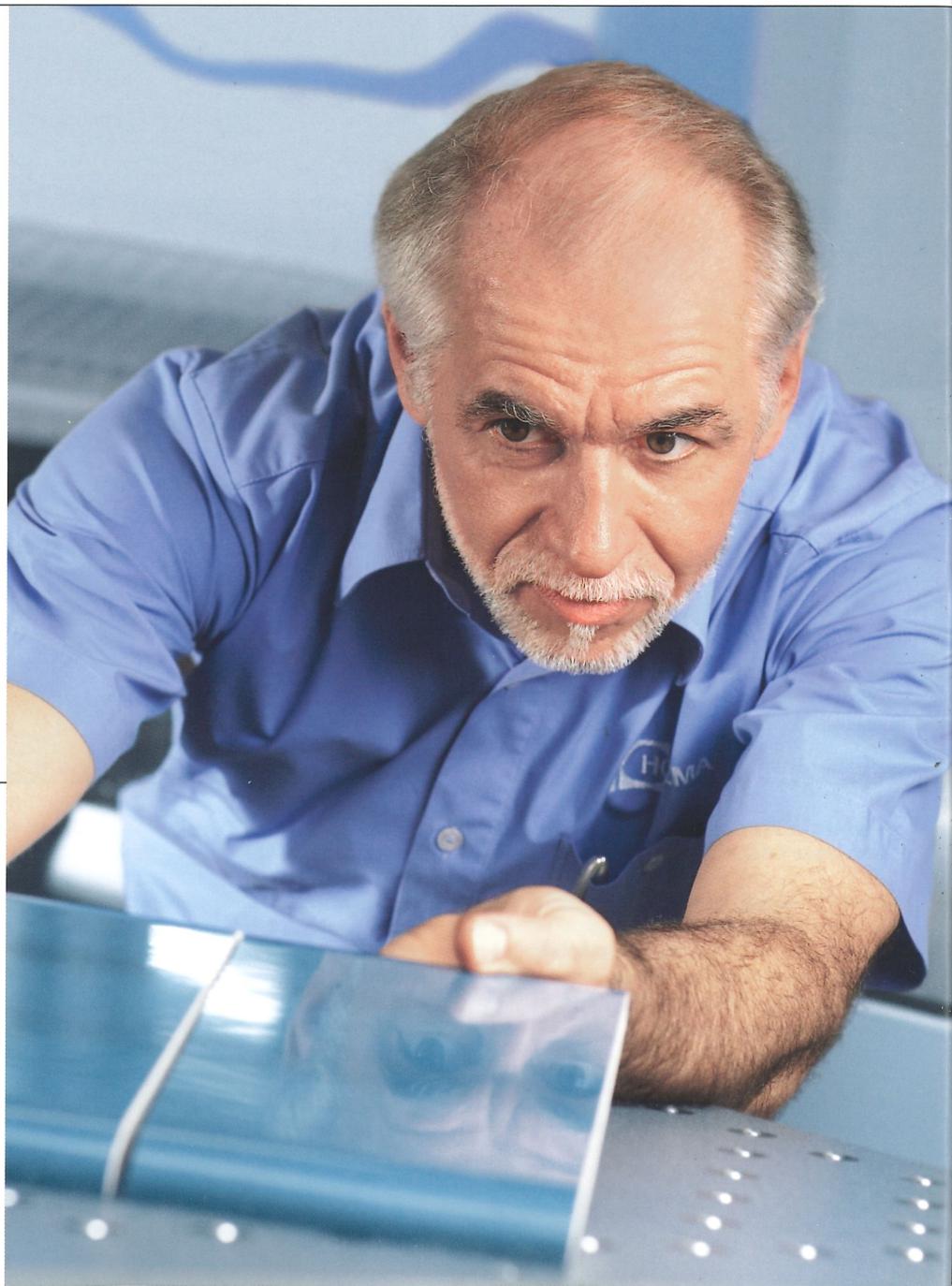
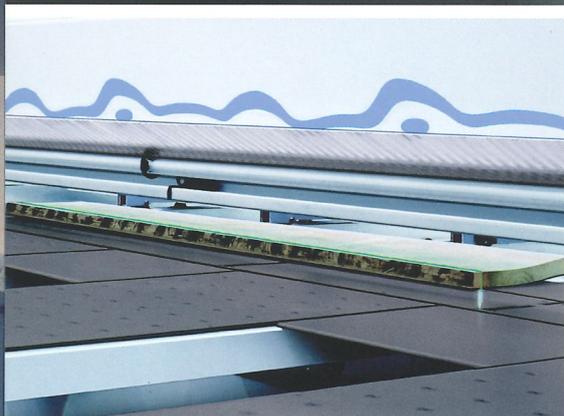
### Ausschnitt und Spannungsfreischnitt

Spannungen im Material werden durch das Aufteilen freigesetzt und können Maß- und Schnittqualität beeinflussen. Abhilfe schafft der Spannungsfreischnitt von HOLZMA – gezielte Vorschnitte nehmen dem Material die Spannung. Gleich mitproduzieren lassen sich mit der Ausschnittfunktion auch Plattenöffnungen und Einsatznuten, wie sie etwa für Küchenspülen benötigt werden.

# Extras nach Maß – die Zusatzausstattung der Baureihe 4

## Der perfekte Postformingschnitt

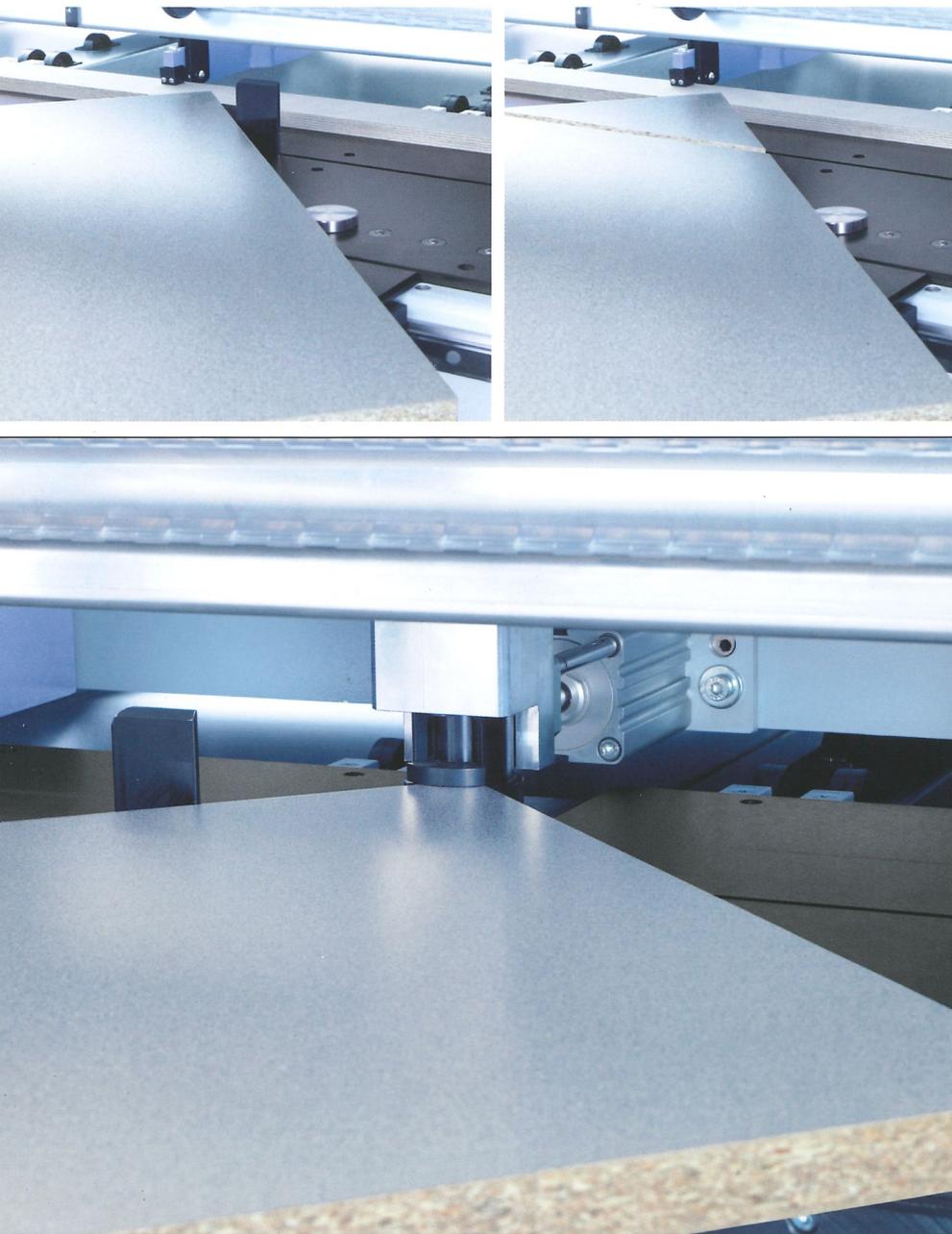
Das aufsteigende Vorritzsägeaggregat ermöglicht ausrissfreie Soft- und Postformingschnitte – und das unabhängig vom jeweils gewählten Winkel, mit dem das Vorritzsägeblatt aus der Platte auftaucht.



## Hochpräzise Laser-Ausrichtung

Zielgenaue Schnitte setzen eine präzise Positionierung voraus. Wichtig ist das etwa beim Aufteilen von Massivholzplatten. Hier hilft das speziell entwickelte Laser-Richtlicht von HOLZMA:

- punktgenaue Positionierung auf ganzer Linie
- ideal für das Ausrichten von Massivholz und furnierten Platten



### **Saubere Winkelschnitte**

Mit der Winkelschnitteinrichtung steuern Sie exakte Winkelschnitte je nach Option manuell (Abb. oben) oder einfach automatisch (große Abb.) über die CADmatic. Damit kommen Sie schnell und komfortabel zu präzisen Ergebnissen.

### **Mehr Leistung durch automatische Beschickung von vorne**

Für deutlich mehr Materialdurchsatz in kürzerer Zeit sorgt das automatische Beschickssystem Econolift. Das Ergebnis: mehr Effizienz bei reduziertem manuellen Arbeitseinsatz.

- automatische Beschickung von der Vorderseite
- jederzeit nachrüstbar

### **Zusätzliche Spannzangen**

Ein Extra, das zupackt. Damit Ihre HOLZMA auch besonders große, dünne, schmale oder glatte Materialien sicher im Griff hat.

### **Extras im Paket**

Die wichtigsten Zusatzausstattungen bietet Ihnen HOLZMA jetzt auch in kostengünstigen Ausstattungspaketen:

- Beschickpaket (HPL Modelle)
- Paket für empfindliche Oberflächen (HPP Modelle)
- Winkelschnittpaket
- Handlingspaket
- Nut-/Ausschnittpaket
- Etikettierungspaket
- Schnitt Profi(t) Paket PRACTIVE
- Schnitt Profi(t) Paket PROFESSIONAL

### **Verlängerte Luftkissentische**

Wertvolle Hilfe beim Zuschnitt größerer Plattenformate.

### **Lageranbindung nach Maß** (nur HPP Modelle)

Sie suchen eine Plattenaufteilsäge, die sich für die Lageranbindung eignet? Dann entscheiden Sie sich für die HPP 410 oder HPP 430 mit je 5600 mm Schnittlänge. Denn ausschließlich für diese Modelle bietet Ihnen HOLZMA verschiedene Ausstattungspakete für die Lageranbindung, unter anderem mit:

- SPS-Anbindung an Lagersysteme
- hochgesetzten Führungen
- Verlängerung des Programmschieberfahrwegs und der Kombiprofilschienen
- hochfahrbaren Spannzangen
- zwei Ausrichtvorrichtungen für die Querausrichtung
- u.v.m.

# Grund- und Zusatzausstattungen – speziell für die HPL Modelle

Die HPL Modelle der Baureihe 4 verfügen über eine erweiterte Grundausstattung. Dank zusätzlicher Extras lassen sie sich zudem exakt auf die automatische Beschickung abstimmen, was ihre Leistungsfähigkeit weiter erhöht.

## Extra-Schub für die Beschickung\*\*

Automatisch angetriebene Rollenbahnen sorgen für einen schnellen Stapelwechsel.



## Drehvorrichtung für Kopfschnitte\*\*

Die ideale Ergänzung für schnelle und präzise Kopfschnitte – perfekt in den Maschinenzyklus integriert.

- deutliche Leistungssteigerung
- kürzere Vorbereitungszeiten
- hoher Bedienkomfort



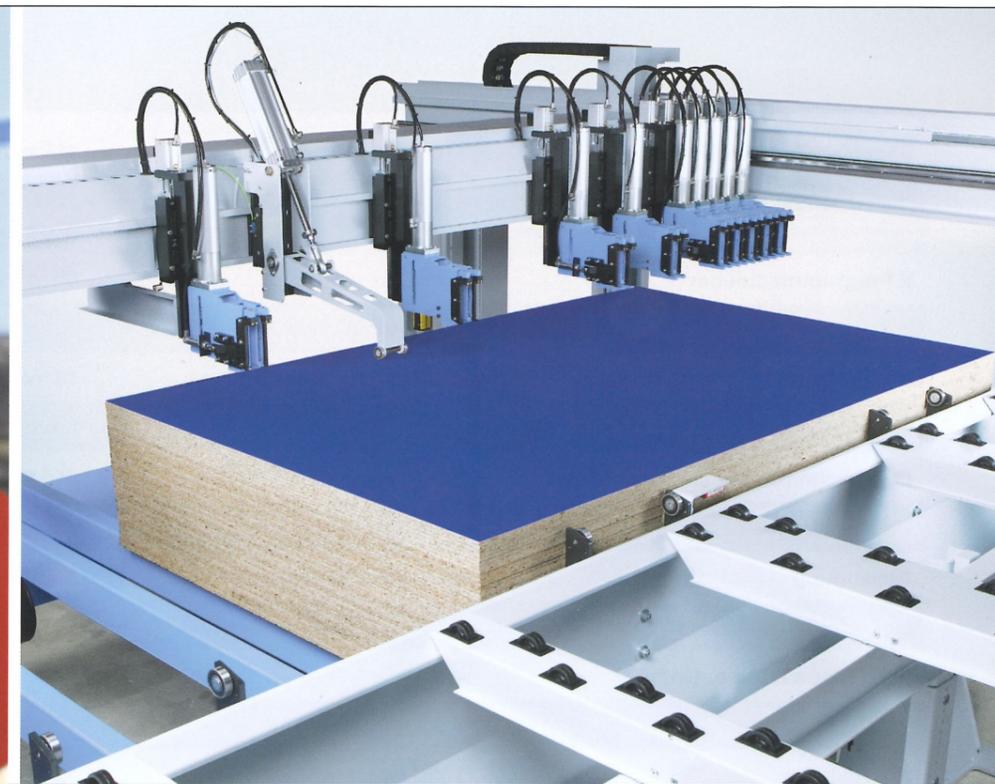
## Für Dünnpplatten: Mikroenschub und Rückhaltevorrichtung\*\*

(Abb. zeigt das Prinzip an der HPL 510)

Mit dem Mikroenschub lassen sich selbst Materialpakete, die aus Einzelplatten von minimal 6 mm Stärke bestehen, stückgenau auf den Maschinentisch schieben. Die Pakethöhenmessung erfolgt über ein berührungsloses und wartungsfreies elektromagnetisches Messsystem. Auf Wunsch in Verbindung

mit einer Rückhaltevorrichtung für Dünnpplatten bis minimal 3 mm Stärke. (Abb. zeigt beide Optionen)

Alle Modelle mit einer Schnittlänge von 5.600 mm sind bereits serienmäßig mit Mikroenschüben ausgestattet.



## Kraftvolle Beschickung\*

Über den elektro-hydraulischen Viersäulen-Hubtisch:

- automatische Höhenmessung der Pakete
- serienmäßig ausgestattet mit Längsprofilen – Längsrollen sind auf Wunsch optional erhältlich
- auch für dünne Materialien geeignet
- wartungsfrei und ohne Schmierung

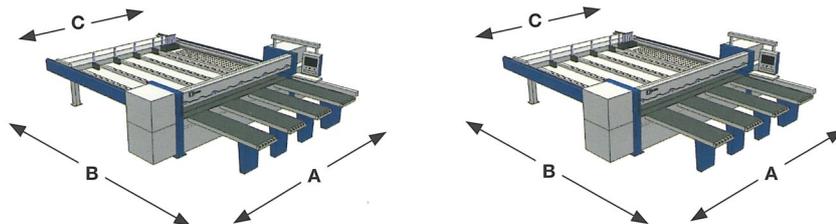
## Separate Prallwand\*

Die massive Prallwand ist vom Maschinenträger losgelöst. Das schont die Maschine beim Beladen und Beschicken.

\* Grundausstattung  
\*\* Zusatzausstattung

# Die HOLZMA Baureihe 4 im Überblick

Größe, Leistung, Ausstattung: Hier finden Sie die wichtigsten technischen Daten der Baureihe 4 auf einen Blick. Sie wollen noch mehr wissen? Dann fragen Sie einfach Ihren HOLZMA Verkaufsberater. Er informiert sie gerne und umfassend.



## Technische Daten\*

	HPP 410	HPP 430
Sägeblattüberstand	110 mm	125 mm
Schnittlänge, -breite Hubtischbreite	3800/4300/5600 mm –	3800/4300/5600 mm –
V Programmschieber**	90 m/min	90 m/min
V Sägewagen	1-150 m/min	1-150 m/min
Hauptsägemotor	18 kW	18 kW
Vorritzsägemotor	2,2 kW	2,2 kW
Durchschnittlicher Gesamtluftbedarf	210 NI/min	210 NI/min
Betriebsdruck	6 bar	6 bar
Absaugung	4400 m³/h, 26 m/sec	4600 m³/h, 26 m/sec
Ges. elektr. Anschlusswert	26,5 kW	26,5 kW
Max. Stapelhöhe o. Grube	–	–
Max. Stapelgewicht	–	–
Arbeitshöhe	1020 mm	1020 mm

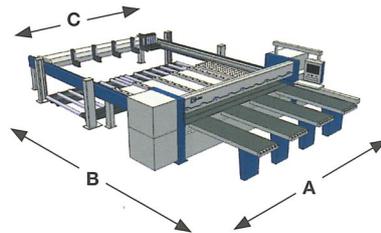
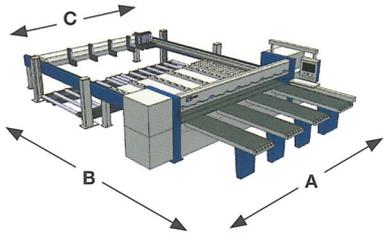
## Maschinenabmessungen

Maschinentyp	A	B	C
HPP 410/38/38   HPP 430/38/38	6245 mm	7212 mm	4230 mm
HPP 410/43/43   HPP 430/43/43	7075 mm	7756 mm	4820 mm
HPP 410/56/56   HPP 430/56/56	8425 mm	9837 mm	6160 mm

\* Bezogen auf Grundausstattung

\*\* In EU-Ländern, Schweiz und Liechtenstein vorwärts 25 m/min

\*\*\* 10 t bei 5600 mm Schnittlänge



### HPL 410

### HPL 430

110 mm

125 mm

3 800/4 300/5 600 mm  
 1 600/2 200 mm

3 800/4 300/5 600 mm  
 1 600/2 200 mm

90 m/min

90 m/min

1-150 m/min

1-150 m/min

18 kW

18 kW

2,2 kW

2,2 kW

210 NI/min

210 NI/min

6 bar

6 bar

4 400 m<sup>3</sup>/h, 26 m/sec

4 600 m<sup>3</sup>/h, 26 m/sec

28,7 kW

28,7 kW

-

-

4 t<sup>\*\*\*</sup>

4 t<sup>\*\*\*</sup>

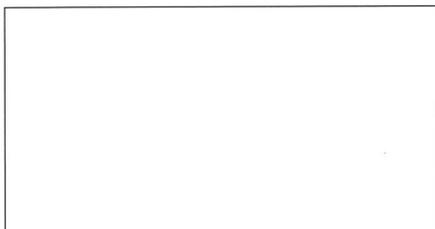
1 020 mm

1 020 mm

### Maschinenabmessungen

Maschinentyp	A	B	C
HPL 410/38/38   HPL 430/38/38	6 245 mm	9 422 mm	4 220 mm
HPL 410/43/43   HPL 430/43/43	7 075 mm	9 422 mm	4 810 mm
HPL 410/56/56   HPL 430/56/56	8 425 mm	11 414 mm	6 160 mm

Diese Broschüre wurde Ihnen  
überreicht von:



**Choose the Original  
Choose Success!**

Für den Erfolg der Originaltechnologie  
Eine Kampagne des VDMA

Stand 10/08. Technische Änderungen, Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.  
Abbildungen können Sonderausstattungen zeigen.



Ein Unternehmen der HOMAG Group



**HOLZMA Plattenaufteiltechnik GmbH**

Holzmastraße 3  
75365 CALW-HOLZBRONN  
GERMANY

Tel.: +49 7053 69-0  
Fax: +49 7053 6174  
E-Mail: [info@holzma.de](mailto:info@holzma.de)  
Internet: [www.holzma.de](http://www.holzma.de)

**HOLZMA Plattenaufteiltechnik S.A.**

Unipersonal  
Pol. Ind. Mas Dorca  
08480 L'AMETLLA DEL VALLES  
(BARCELONA) SPAIN

Tel.: +34 93 8431700  
Fax: +34 93 8431707  
E-Mail: [info@holzma.es](mailto:info@holzma.es)

**HOLZMA U.S.**

Division of Stiles Machinery Inc.  
1200 Tulip Drive  
GASTONIA, NC 28052  
USA

Tel.: +1 704 861-8239  
Fax: +1 704 867-4140  
E-Mail: [holzma@stilesmachinery.com](mailto:holzma@stilesmachinery.com)